

EL CAMINO DEL DISCÍPULO

SEXTA PARTE

MB 321–374

6.1 La era presente y el futuro: introducción

¹Una de las clases de energía (astral =) emocional sobre la que no hablamos (L.A.: en la quinta parte) emana del “corazón del sol” (L.A.: el sol en el mundo 46). Sin embargo, no puede decirse mucho de esta energía, debido a la incapacidad del cerebro humano para entenderla y del centro del corazón humano para apropiársela, hasta que este centro esté abierto y funcionando. Esta corriente de energía viviente puede sin embargo sentirse de manera general, aunque aún no apropiada en su pura esencia. Se le llama el “amor de dios”. Es de hecho ese libre flujo saliente de fuerza magnética atractiva que conduce a cada peregrino a regresar a la casa del padre (L.A.: la energía 46 promoviendo la unidad y la evolución). Es esta fuerza que se agita en el centro del corazón del género humano y que se manifiesta a través de los avatares mundiales, a través del anhelo del místico por la unidad, a través de todos los movimientos que tienen como su objetivo el bienestar y la elevación de la humanidad mediante la educación y a través del instinto maternal. Pero es esencialmente conciencia grupal, y sólo en la entrante era de Acuario será correctamente entendida y apropiada. L.A.: Por tanto es energía 46, no energía emocional (“astral”) como afirma erróneamente A.A.B..

²No tenemos que ocuparnos con lo que reside en el futuro distante del género humano. Los problemas inmediatos reclaman atención – problemas que son personales o raciales y que tienen que ver con el control de la envoltura emocional. En el caos prevaleciente se ofrece una oportunidad especial para demostrar las potencialidades del (ego o alma =) ser causal, su capacidad de controlar y dominar en su pequeña esfera de influencia. En esto reside el esfuerzo que deberían realizar todos los aspirantes en esta época (L.A.: y también por supuesto en el presente, casi ochenta años después de que esto se escribiese). A continuación se darán algunas sugerencias que los lectores pueden considerar sabio seguir.

³Cada aspirante es un punto focal de energía, y debería ser, en su lugar, un punto focal consciente. En medio de la confusión y la agitación debería hacer sentir su presencia. La ley de acción y reacción trabaja aquí, y a menudo los Grandes Seres (previendo la necesidad de algunos puntos de contacto interno en periodos de agitación mundial, como el actual) reúnen en ciertas localidades a quienes aspiran a servir. Actúan como equilibrio y ayudan al plan general, y al mismo tiempo aprenden muchas lecciones necesarias.

⁴El esfuerzo de todos los aspirantes no debería consistir en resistir la presión o combatirla. (L.A.: Se requiere una discriminación altamente desarrollada en los aspirantes si han de entender, y no malentender, lo que es “correcta resistencia” y “correcta no-resistencia”.) Un método así centra la atención en el no-yo y aumenta el caos. (L.A.: lo que “no-yo” quiere aquí decir son las funciones de conciencia más o menos mecánicas, los “robots”, de las envolturas de encarnación. El yo es atención dirigida. ¿Quién dirige esta atención? Respuesta: La mónada. Por tanto, cuando la atención con este grado de cualidad está activa, indica la presencia del yo, de la conciencia de la mónada, mientras que la atención de los dos grados inferiores – atención atraída por el objeto y atención inestable o errabunda, respectivamente – indican la ausencia del yo). Los aspirantes deberían en su lugar dirigir sus esfuerzos a establecer contacto con (el yo superior =) Augoeides, mantenerlo firme y estable, y en tal alineamiento directo que la fuerza y el poder (del alma =) de Augoeides puedan verterse sobre y a través (de la triple naturaleza inferior =) de las envolturas de encarnación (47:4–49:7). Esta penetración producirá una irradiación constante que influenciará el entorno exactamente en proporción a la extensión del contacto interno, y en directa relación a la claridad del canal

que vincula el cerebro físico con la envoltura causal. (L.A.: Este canal, esta conexión directa entre el cerebro físico y la envoltura causal existe desde el comienzo, no necesita ser construida y por lo tanto no es lo mismo que el antahkarana.) El aspirante debería también esforzarse por ese olvido de sí mismo que se fusiona con el bien de aquellos con quienes se hace contacto. Este olvido de sí mismo se refiere al (yo inferior =) primer yo. El autorrecuerdo y el olvido de sí mismo deberían ejercerse al mismo tiempo.

⁵El hombre que trata de proporcionar un punto de contacto entre (las condiciones caóticas =) el género humano agitado y (Quienes trabajan para un fin constructivo y para orden =) la jerarquía planetaria debería de igual manera utilizar el muy necesario factor del sentido común en todo lo que hace. Esto implica siempre obediencia a la ley de economía de fuerza, debido a la discriminación y a un verdadero sentido de los valores. En donde estas capacidades están presentes, el hombre economizará tiempo y energía, eliminando el celo excesivo, y los Grandes Seres podrán contar con el aspirante como un sabio colaborador.

⁶Todo entrenamiento esotérico tiene en vista el desarrollo del aspirante para que pueda de hecho ser un punto focal de energía (espiritual =) del segundo yo (45:4–47:3). Bajo la ley, este entrenamiento será cíclico y tendrá sus flujos y reflujos, como todo lo demás en la naturaleza. A las épocas de actividad suceden épocas de descanso, y periodos de contacto registrado alternan con periodos de aparente silencio. Esta alternancia se debe al efecto de la ley de periodicidad, y si el estudiante se desarrolla debidamente, cada periodo de pasividad es seguido por uno de mayor actividad y de logro más poderoso. El ritmo, el flujo y el reflujo y la pulsación de la vida son siempre la ley (del universo =) de los sistemas solares, y al aprender a responder a las vibraciones de mundos superiores uno debe tener en cuenta esta periodicidad. La misma ley gobierna a un ser humano, a un planeta, a un sistema solar, porque todos son centros o puntos focales de energía de un ser mayor. Si el trabajo que se lleva a cabo ha de tener éxito – y éste es en gran medida el trabajo a desarrollar la capacidad de captar (ciertas corrientes en niveles mentales =) ideas causales que emanan (del yo superior =) de Augoeides, (del grupo egoico =) del grupo causal o de los profesores de la jerarquía planetaria – deben estar presentes condiciones previas y factores definidos. Si no existen, entonces las ideas no serán captadas. Si es necesario que el aspirante se ocupe de asuntos mundanos – y estos periodos llegan en cada ciclo vital – entonces su atención debería concentrarse en estos detalles y el contacto superior puede quedar temporalmente sin realizar. Esta atención a los asuntos del mundo físico no es necesariamente una pérdida de tiempo, porque puede ser parte del plan en ese momento particular en tanta medida como cualquier otro tipo de servicio. La plena expresión y conciencia en todos y cada uno de los mundos es el objetivo, y cada mundo con sus diferentes estados de conciencia es parte de la vida potencialmente divina. Lo que la mayoría de aspirantes aún carece es de conciencia sintética (L.A.: al menos en 47:5, esa conciencia mental que puede controlar también la emocionalidad superior) y la capacidad de mantener y registrar la continuidad (L.A.: aquí la continuidad más importante es aquella en la escala menor, continuidad de conciencia de un momento a otro en la vida cotidiana; viene luego la continuidad de conciencia del día a la noche y de nuevo al día; y la continuidad de encarnación a encarnación, una continuidad posible sólo para el yo causal, viene a lo último). L.A.: Sobre la periodicidad, ver *El conocimiento de la realidad* 1.38.2, 2.12.4,5; *La piedra filosofal* 2.20.8, 2.48.2, 2.55.8; *El camino del hombre* 1.35.6

⁷Si existe caos emocional o mental, nuevamente (las corrientes son desviadas =) las ideas causales no alcanzan el cerebro y el cerebro no registra (aquello que puede ser visto y oído internamente =) las impresiones que no obstante son recibidas por la envoltura causal. Si la fatiga está presente y el organismo tiene necesidad de descanso, igualmente las impresiones dejan de ser registradas. Son los centros de la envoltura etérica los que son vitalizados y se vuelven activos en este trabajo de contacto y consiguiente transmisión de energía. Si por lo tanto la vitalidad es baja y los fluidos pránicos no son asimilados, toda la facultad de contacto

baja y los centros dejan de registrar vibraciones. Cuando de nuevo el estímulo es adecuado y las perturbaciones mencionadas se aquietan, las ideas pueden de nuevo llegar hasta abajo, y así un nuevo ciclo de receptividad puede comenzar.

⁸Puede ser de valor hablar brevemente sobre ciertas líneas de pensamiento que están emergiendo en la época actual y que son una extensión del pasado y la promesa del futuro.

6.2 *La transformación de la religión*

¹Los pensamientos de los hombres siempre han sido religiosos. Nunca ha habido una época en la que la religión o los pensamientos de los hombres sobre Dios, sobre el infinito y sobre la Vida que ha producido todo no hayan estado presentes. Hasta las más ignorantes de (las razas salvajes =) aquellas razas que se encuentran en la etapa de barbarie han reconocido un Poder y han intentado definir su relación con ese Poder en términos de miedo, de sacrificio o de propiciación. De los rudimentos de adoración a la naturaleza, del fetichismo y de la adoración degradada de ídolos del hombre primitivo hemos construido una estructura de verdad que, aunque es todavía imperfecta e inadecuada, pone verdaderamente el fundamento del futuro Templo de la Verdad en donde la luz del Señor será vista y demostrará ser adecuada como expresión de la Realidad.

²L.A.: Aquí la antigua misionera cristiana A.A.B. habla más que DK. Si las religiones existentes, juntas o por separado, contuvieran una cantidad de verdad de la que los hombres pudieran extraer algún conocimiento de la realidad, entonces esto implicaría que no tendríamos realmente necesidad del esoterismo y que las escuelas secretas de conocimiento de la jerarquía planetaria y su actividad durante decenas de miles de años habrían sido por completo innecesarias.

³De la oscuridad del tiempo han emergido las grandes religiones. Estas religiones, aunque diversas en sus teologías y formas de culto, aunque caracterizadas por diferencias de organización y ceremonial y aunque difiriendo en sus métodos de aplicación de la verdad, están unidas en tres aspectos básicos: 1) En su enseñanza respecto a la naturaleza de Dios y del hombre. 2) En su simbolismo. 3) En ciertas doctrinas fundamentales. Cuando los hombres reconozcan esto y tengan éxito aislando esa estructura significativa de la verdad idéntica en todas latitudes y razas, emergerá la religión universal, la Iglesia Una. Las teologías desaparecerán en el conocimiento de Dios; las doctrinas y dogmas dejarán de considerarse necesarias, porque la fe estará basada en la experiencia, y la autoridad dará paso a la apreciación personal de la realidad. El poder de la Iglesia sobre el grupo será suplantado por el poder del alma despierta en los hombres; la era de los milagros y las disputas sobre el por qué y el cómo de estos milagros con el consiguiente escepticismo y agnosticismo dará paso al entendimiento de las leyes que controlan las etapas suprahumanas del proceso evolutivo. El hombre entrará en posesión de su herencia divina y se conocerá como el Hijo del Padre, con todas las características, poderes y capacidades divinas que le pertenecen debido a su otorgamiento divino. Pero mientras, ¿qué tenemos? Una ruptura de la antigua tradición establecida, una revuelta contra la autoridad, sea de la iglesia, del dogma, de la doctrina o la teología; una tendencia a la autodeterminación y un deshacerse de las viejas normas y de las viejas barreras del pensamiento y de las divisiones entre razas y credos.

⁴L.A.: Que el hombre “entrará en posesión de su herencia divina” debe significar que al menos se volverá autoconsciente en su envoltura causal, se convertirá en un yo causal, como es evidente a continuación del párrafo 6.3.4. Sin embargo, en el futuro previsible, esto puede ser verdad sólo para una minoría extremadamente pequeña del género humano. Esto será posible para la mayoría sólo dentro de aproximadamente diez millones de años.

⁵De ahí que estemos pasando a través de una etapa intermedia de caos y cuestionamiento, de rebelión y consiguiente licencia aparente. Los métodos de la ciencia – investigación y análisis, comparación y deducción – están siendo aplicados a la creencia religiosa. La historia

de las religiones, los fundamentos de la doctrina, el origen de las ideas y el crecimiento de la idea de dios están siendo sometidos a investigación y estudio. Esto conduce a muchas disputas; el rechazo de las viejas ideas establecidas sobre dios, el alma, el hombre y su destino. De la mezcolanza de ideas, teorías, especulaciones, religiones, iglesias, cultos, sectas y organizaciones, están emergiendo dos líneas principales de pensamiento – una destinada finalmente a desaparecer, la otra a fortalecerse y crecer hasta que a su vez de a luz a aquella formulación de la verdad que bastará para la era siguiente. Estas dos líneas son:

⁶1. La línea dogmática de pensamiento que se aferra a las viejas teologías y prefiere la obediencia ciega a la autoridad impuesta, sea la de un profeta, una biblia o una teología, a la autodeterminación y a la razón informada del individuo. Las personas que siguen esta línea se limitan a ser guiadas por la devoción emocional pero no por la inteligencia, y de esta manera impiden su propio desarrollo. Son a menudo intolerantes y fanáticas. Su función es cristalizar las viejas enseñanzas y clarificarlas, de manera que los puntos de vista no esenciales e insostenibles se distingan con mayor facilidad de los esenciales y sostenibles, que serán los únicos de valor en la nueva era.

⁷2. El segundo grupo es todavía una pequeña minoría, pero crece constantemente. Es un grupo de místicos intelectuales (L.A.: esoteristas), los conocedores de la realidad que no pertenecen a ninguna religión ni organización, pero que se consideran a sí mismos “miembros los unos de los otros”. Son extraídos de cada nación, raza, pueblo y escuela de pensamiento, pero hablan el mismo lenguaje, aprenden por los mismos símbolos, recorren el mismo camino, han rechazado las mismas cosas no esenciales y han aislado el mismo cuerpo de creencias esenciales. Se reconocen mutuamente; otorgan igual devoción a los líderes espirituales de todas las razas y usan con igual libertad las biblias de los demás. Forman el trasfondo subjetivo del nuevo mundo; constituyen el núcleo espiritual de la religión mundial venidera; son el principio unificador que finalmente salvará al mundo.

⁸En el pasado hemos tenido salvadores, que enunciaron un mensaje para el mundo y trajeron un aumento de luz a los pueblos. Ahora, (en la plenitud del tiempo =) al final de la era actual de Piscis y a través del trabajo de la evolución está surgiendo un grupo que quizás traiga la salvación al mundo y que estimulará los pensamientos de los hombres de tal manera que la nueva era pueda entrar mediante un flujo de amor, conocimiento y armonía.

⁹L.A.: El mundo no necesita ni salvadores ni salvación – dos términos sin sentido, dado que los conceptos correspondientes se basan en la ficción teológica de que el hombre nace en el pecado y necesita por tanto ser salvado del mismo. Por el contrario lo que la gente necesita, o al menos la gente receptiva, es verdadero conocimiento y guía experta, que sólo la jerarquía planetaria es capaz de proporcionar.

¹⁰En el pasado, una religión era fundada por un avatar, por una personalidad espiritual sobresaliente (L.A.: un individuo del quinto reino natural o de uno de los reinos divinos inferiores) quien mediante su vida y sus enseñanzas daba su sello a su pueblo por muchos siglos. ¿Cuál será el efecto del mensaje de un grupo avatar, de un grupo de conocedores de dios en alguna medida, que se complementen en sus esfuerzos, refuercen mutuamente su mensaje y constituyan un organismo a través del cual la energía espiritual y el principio de la vida espiritual puedan hacer sentir su presencia en el mundo? L.A.: Un grupo avatar así puede ser uno formado sólo por discípulos e iniciados conscientes en contacto con la jerarquía planetaria.

¹¹Tal cuerpo existe ahora con sus miembros en cada país. Son relativamente pocos y distantes entre sí, pero firmemente su número aumenta y su mensaje se hará sentir cada vez más. Son los constructores de la nueva era; a ellos se les encomienda el trabajo de preservar la verdad, reorganizar el pensamiento de los hombres y de producir esa condición meditativa y reflexiva que permitirá reconocer el próximo paso en el desenvolvimiento de la divinidad (L.A.: divinidad potencial del género humano).

¹²Entre estos dos grupos, los dogmáticos y los místicos, se encuentra la mayoría de la nueva generación de jóvenes que no pertenece a ningún partido. No aceptan las autoridades del pasado ni pertenecen al grupo de conocedores, porque no han alcanzado aún el punto del conocimiento. Reconocen su necesidad de libertad y su afán de conocimiento. No se afirman sobre terreno seguro pero son buscadores, de ahí la condición de caos en el mundo hoy.

¹³De ahí también la necesidad de entregar la enseñanza que permitirá al aspirante y al buscador encontrarse a sí mismo. De ahí la necesidad de que las leyes para el desarrollo de la conciencia sean explicadas a quienes ni aceptan las viejas religiones ni se adhieren al misticismo, pero buscan conocerse a sí mismos como almas liberadas. Gracias a la difusión de ese conocimiento aumentará el número de místicos constructores, porque cuando un hombre ha encontrado su alma (L.A.: ha contactado con Augoeides) y reconoce su relación con el mecanismo de expresión del alma, el triple hombre inferior, (pasa a la conciencia de la vida subjetiva =) comienza a ser autoconsciente en su envoltura causal, comienza a trabajar con causas (47:3) y deja de estar perdido en el mundo de los efectos (L.A.: los tres mundos inferiores, 47:4–49:7).

¹⁴Si es cierto que están siendo reunidos en el trasfondo de nuestro actual estado del mundo un grupo de (místicos =) esoteristas que se distinguen por el conocimiento, la visión y el poder para trabajar a niveles mentales, podría también observarse que este grupo no está confinado a tipos estrictamente religiosos. Hombres y mujeres en todas las ramas del pensamiento humano se encuentran en este grupo incluyendo científicos y filósofos.

¹⁵L.A.: Aquí A.A.B. confunde a místicos con esoteristas. Los místicos se encuentran en la etapa emocional superior, no buscan el conocimiento esotérico y no pueden trabajar con la mentalidad pura, por lo general ni siquiera están interesados en hacerlo. Los esoteristas que poseen conocimiento y pueden trabajar mentalmente se encuentran en la etapa mental superior y por tanto han dejado atrás la etapa del místico. Los esoteristas necesitan una visión sostenible del mundo, hechos suprafísicos puestos en sus contextos correctos en un sistema incontrovertible. Los místicos se contentan con una visión de la vida o con una visión del mundo de la clase más simple, típicamente comprendiendo sólo dos mundos: el “mundo material” y el “mundo espiritual”, al igual que los espiritistas. La nueva era no puede ser construida por místicos. Debe ser construida por discípulos e iniciados que tengan algún conocimiento esotérico y estén en contacto con la jerarquía planetaria.

6.3 La transformación de la ciencia

¹Como todo lo demás en esta época, la ciencia misma se está transformando. Su trabajo con la materia y su exploración del átomo está entrando en un nuevo campo. En este campo las técnicas y los mecanismos antiguos serán gradualmente descartados y un nuevo enfoque y un concepto fundamental diferente respecto a la naturaleza de la materia caracterizará a la nueva era. Emergiendo de las dos ideas aparentemente diferentes respecto a la naturaleza del átomo se verá el reconocimiento de ciertos impulsos de energía y esto estará basado en el descubrimiento de aquellas energías que (actuando sobre el átomo y las formas atómicas) producen las formas concretas tangibles a las que damos nombre en los diversos reinos de la naturaleza. Se demostrará la verdad de ciertas premisas esotéricas, como la de que (el alma es el principio constructor de formas =) las energías causales son las energías constructoras de formas, produciendo atracción y cohesión, y que (esta alma es una clase de energía distinta de la energía de la materia misma =) las energías causales siempre trabajan con finalidad distinguiéndose así de las energías de las clases inferiores (47:4–49:7), que sin control causal trabajan mecánicamente.

²La ciencia ha reconocido al átomo como una unidad de energía, pero todavía la energía que hace a los átomos componer agregados, organismos y otras formas no ha sido dilucidada. Esta energía está activa en todos los reinos de la naturaleza, produce todas las incontables

formas a través de las que la vida se manifiesta, y es la base de todo trabajo mágico. Es aquella luz que hace a la conciencia humana percibir las diferentes clases de formas que los agregados de átomos pueden tomar.

³Esta energía constructora de formas no es el principio vital (L.A.: se alude aquí a la energía 49:1). El principio vital permanecerá sin descubrir hasta el momento en que (el alma o principio cualificador =) la energía causal, la constructora de todas las formas sea reconocida e investigada.

⁴Esto (L.A.: el descubrimiento y exploración de la energía causal) es posible sólo a medida que el hombre haya tomado posesión conscientemente de su (herencia divina =) envoltura causal, y trabajando como (un alma =) un yo causal con control de sus envolturas física, emocional y mental pueda trabajar conscientemente en conformidad con (el alma =) aspecto conciencia en todas las formas. L.A.: Obsérvese que A.A.B. usa aquí el término “alma” en dos sentidos completamente diferentes.

⁵Todos los grandes científicos e investigadores de la naturaleza han trabajado como almas, y todos los descubrimientos más asombrosos en el dominio de la física o de la química, como en los demás departamentos del conocimiento humano, han sido realizados por investigadores que a través del uso de su intuición entraron en un nuevo dominio del pensamiento, descubrieron allí nuevos conocimientos y los formularon en una teoría de tal modo que el mundo ha sido capaz de entenderlos y utilizarlos. L.A.: La formulación “han trabajado como almas” es inadecuada en el sentido de “han trabajado siendo causalmente conscientes” o “como yoes causales”. Investigadores y pensadores destacados pueden en raras ocasiones recibir ideas causales. Pero no puede decirse que meramente por esa razón son causalmente conscientes, por no decir yoes causales.

⁶Tres grandes descubrimientos son inminentes y durante las próximas dos generaciones revolucionarán la vida y el pensamiento moderno.

⁷El primero es la liberación de la energía del átomo. Esto cambiará completamente la economía y, por consiguiente, también la situación política del mundo. Nuestra civilización mecánica se simplificará y se dará paso a una era en la que estaremos libres de la pesadilla del dinero (su posesión o no posesión), y el género humano reconocerá universalmente su estatus como reino puente entre los tres reinos naturales inferiores y el quinto reino natural. Habrá tiempo y libertad para una cultura del alma (L.A.: la activación adecuada de la conciencia causal) que reemplazará los modernos métodos de educación. El significado de los poderes (del alma =) de la conciencia causal y del desarrollo de la conciencia suprahumana llamarán la atención de los educadores y estudiantes en todas partes.

⁸Un segundo descubrimiento emergerá de las actuales investigaciones sobre la luz y el color. El efecto del color sobre las personas, los animales y las plantas será estudiado y como resultado de esos estudios se producirá el desarrollo de la visión etérica, la capacidad de ver la clase de materia superior siguiente. (L.A.: inmediatamente superior al físico grosero, 49:5-7) con el ojo físico. Cada vez más gente hablará y pensará en términos de luz. Los desarrollos en este departamento del pensamiento humano tendrán tres efectos: 1) Las personas tendrán visión etérica. 2) Las envolturas etéricas de las formas de vida de los cuatro reinos naturales físicos serán observadas y estudiadas. 3) Esto derribará las barreras raciales (L.A.: no “todas las barreras raciales”, como A.A.B. absolutiza; ver Quinta parte 5.3.7 y 5.5.8); la hermandad esencial entre los hombres será establecida. Nos veremos unos a otros y a todas las formas de vida como unidades de luz de diferentes grados de claridad y brillo. Las diferentes etapas de desarrollo de las personas se verá objetivamente (L.A.: mediante la observación de las diferencias en los centros de la envoltura etérica y en su luminosidad); las capacidades relativas de las almas viejas y las almas jóvenes se reconocerán, estableciendo de este modo en la tierra el reino y la autoridad de los iluminados. L.A.: El “reino de los iluminados en la tierra” significa que la jerarquía planetaria habrá sido llamada de vuelta, habrá derrotado a la

logia negra con ayuda del gobierno planetario y habrá reasumido el poder sobre el mundo físico y también el mundo emocional.

⁹El tercer desarrollo, que será probablemente el último en tener lugar, ocurrirá más estrictamente en el dominio de la magia. Emergerá del estudio del sonido y de su efecto, y pondrá en las manos del hombre un instrumento tremendo para el trabajo creativo. Mediante el uso del sonido los científicos del futuro producirán sus resultados; a través del sonido se abrirá un nuevo campo de descubrimiento. Se estudiará el sonido que cada forma de vida en todos los reinos naturales emite. Se conocerán estos sonidos y cambiándolos se producirán nuevas formas. La liberación de la energía del átomo está ligada a esta nueva ciencia venidera del sonido.

¹⁰El significado de lo que ha sucedido en el mundo durante el último siglo (L.A.: alrededor de 180 años, dado que esto fue escrito en 1934) en el campo del sonido no es entendido generalmente. El ruido y sonido increíblemente aumentado que emana de las máquinas del hombre en el planeta en esta época están produciendo terribles efectos sobre los organismos de los hombres y de todas las formas, efectos que se harán evidentes sólo a medida que pase el tiempo. Algunas especies animales pero principalmente especies vegetales desaparecerán por esta causa. La respuesta de las envolturas del hombre a todo este sonido y ruido, en el que cada vez más se encuentran inmersas, será muy interesante.

¹¹Estos tres desarrollos introducirán la nueva era, producirán en este periodo de transición los cambios necesarios y la inaugurarán. Será una era en la que la hermandad será la tónica. Será una era en la que los hombres andarán en la luz, porque será un mundo de reconocida luz interna, en donde el trabajo del mundo se llevará a cabo por medio del sonido y finalmente a través del uso de palabras de poder y métodos mágicos. Estos trabajadores entrenados de la materia, viendo siempre las cosas en términos de luz y entendiendo el propósito del sonido, llevarán a cabo aquellos cambios estructurales y aquellas transformaciones materiales que establecerán una civilización adecuada para el trabajo de la raza venidera (L.A.: la sexta subraza). Este trabajo será el de la unificación consciente (del alma =) de la envoltura causal y (su vehículo de manifestación =) la envoltura etérica. Este trabajo producirá también métodos de cultivo, que elevarán a las personas menos desarrolladas a una mejor manifestación y verdadera expresión de (sí mismas =) su potencial innato.

6.4 La psicología en la nueva era

¹Sin embargo, la característica sobresaliente del ciclo entrante será un desarrollo de la psicología. Desde el punto de vista de los psicólogos modernos de la escuela (materialista =) fisicalista, será la emergencia de un nuevo factor, es decir, el reconocimiento del alma.

²A pesar de sus conclusiones erróneas, la escuela mecanicista o conductista de psicólogos ha realizado una importante función sirviendo como freno necesario a la escuela introspectiva más especulativa. Como en la mayoría de las cosas en el mundo en esta época, de las dos grandes líneas de pensamiento, la mecanicista y la introspectiva, emergerá una tercera que encarnará la verdad de ambas posiciones y las ajustará debidamente entre sí. De ambas emergerá una síntesis que demostrará ser una base adecuada para la nueva era.

³En el campo de la psicología hay ahora en términos generales tres líneas de pensamiento.

⁴1. La escuela mecanicista pone énfasis en la estructura, atribuyendo las expresiones de la conciencia mental, emocional y física enteramente al aspecto materia.

⁵2. La escuela introspectiva parte de un yo o de un “algo consciente”, que es “consciente de la conciencia”. Esta escuela de psicólogos reconoce la estructura material pero va más allá y considera ciertos aspectos del comportamiento, ciertas reacciones como inexplicables y ciertos problemas como irresolubles desde un punto de vista puramente mecanicista. Esta escuela se acerca más a la posición esotérica, pero no llega tan lejos.

⁶3. La escuela vitalista también admite el hecho de la estructura material, pero la considera

sujeta a las energías y fuerzas que emanan de un espectro más amplio que aquellas que surgen por completo dentro del propio yo. Esta escuela cuenta entre estas fuerzas los grandes impulsos básicos de los cuales la naturaleza misma es responsable y que pueden verse en la vida orgánica aparte de la humana.

⁷Cada una de estas tres escuelas representa un aspecto de la verdad, pero no toda la verdad. L.A.: La parcialidad de las escuelas se hace obvio para el hilozoísta en que la escuela mecanicista considera sólo el aspecto materia y, aún peor, sólo ese uno por ciento del aspecto materia constituido por realidad física grosera; la escuela introspectiva, al menos en los siglos pasados (igual que el subjetivismo en la filosofía) consideraba sólo el aspecto conciencia, y la escuela vitalista presta atención por excelencia al aspecto movimiento o fuerza.

⁸Las tres escuelas se necesitan, y de una mezcla de las tres presentaciones emergerá la cuarta, que se acercará más a la verdad que ninguna de las tres por separado.

⁹L.A.: Esta síntesis de las escuelas es de hecho el hilozoísmo con su enseñanza de los tres aspectos de la realidad. Desde ese nivel de ignorancia en el que las escuelas están trabajando, no pueden por sí mismas llegar a la síntesis, sino que ésta debe venir desde fuera y desde arriba, desde el hilozoísmo. Lo que impide a las tres escuelas alcanzar la síntesis por sí mismas es su ignorancia de hechos básicos tales como las envolturas supraorgánicas del hombre (todo lo que está por encima de 49:5) como base material de todos los estados de conciencia, la mónada como la base material de la autoconciencia, la reencarnación y el desarrollo de la conciencia como el significado de la vida. Una vez más se debe recalcar que todo conocimiento real es un don consciente de la jerarquía planetaria, que la investigación humana no puede alcanzar conocimiento más que del mundo físico grosero, el mundo físico “visible”, y que todos los factores psicológicos esencialmente pertenecen a lo supraorgánico: a las envolturas etérica, emocional, mental y causal y a la primera triada.

¹⁰Una de las tendencias más dominantes en el mundo del pensamiento actual es el énfasis creciente puesto en la conciencia grupal. Esto ha sido generalmente reconocido como sentido de responsabilidad. Cuando aparece en el individuo, es uno de los primeros signos de contacto incipiente con la conciencia causal. Un hombre así ya no vive para los intereses del yo separado sino que comienza a darse cuenta de la necesidad de considerar a sus semejantes. Asume el deber de ser en un sentido muy real el guarda de su hermano, y se da cuenta de que en realidad el progreso, el contento, la paz de la mente y la prosperidad no existen para él aparte de la de su hermano. Esta percepción se expande constantemente desde el individuo y su familia a la región de un país y de la nación al mundo, y de ahí las muchas organizaciones y movimientos que tienen como su objetivo la elevación y el bienestar de los hombres en todas partes. El entendimiento de la necesidad de dar en lugar de recibir está creciendo en la conciencia general y el reconocimiento de ciertos conceptos básicos relacionados con la hermandad está creciendo firmemente. La hermandad es todavía en gran medida una teoría, un ideal, pero no es captada aún como (un hecho de la naturaleza =) una ley de la vida.

¹¹Una escuela de pensamiento o tendencia de ideas destinada a desaparecer es la de la actual filosofía. La filosofía en el sentido de amor a la sabiduría aumentará a medida que los hombres entiendan crecientemente el significado de la sabiduría (L.A.: a través del contacto con el esoterismo, que explica que la sabiduría es lo mismo que habilidad en acción y la capacidad de individualizar verdades generales en obediencia a las leyes de la vida), pero las actuales escuelas de filosofía ya casi han cumplido su propósito. L.A.: En Conocimiento de la vida Dos, 9.3.24, Laurency propone otra orientación para la filosofía esotérica del futuro: la lógica y el arte de vivir.

¹²En los siglos venideros las actuales escuelas filosóficas serán sustituidas por otras cosmológicas. Estas escuelas considerarán y estudiarán las analogías recurrentes que existen entre el hombre y (el cosmos =) los planetas, el sistema solar y el cosmos. L.A.: Está claro por tanto que no es el caso de la cosmología en su actual sentido astronómico y fisicalista, sino

una cosmología que debe partir del esoterismo y por lo tanto ser basada en el hilozoísmo.

¹³El hombre se encuentra al borde de establecer su divinidad (L.A.: divinidad potencial). La evolución ha impulsado la perfección del mecanismo a tal extremo que es ahora un ser coordinado e integrado, listo para el usuario divino (L.A.: en verdad esto es cierto sólo de una extremadamente pequeña minoría, la élite en la etapa causal. Llevará millones de años antes de que una mayoría del género humano alcance esa etapa). En el curso de las próximas décadas (L.A.: más bien siglos) el hecho del alma será establecido y el trabajo de los pensadores introspectivos, los místicos y los esoteristas serán impulsados hacia adelante hasta un punto en donde la fuerza del alma será establecida como un concepto generalmente aceptado en el género humano, y las leyes del alma (L.A.: las leyes de la vida) serán reconocidas como reemplazando aunque no derogando las leyes del hombre, porque lo inferior (L.A.: aquello que es sostenible en lo inferior) está siempre incluido en lo superior; esto en el sentido de que (el alma en manifestación =) el segundo yo en encarnación siempre observa la ley, dado que ese yo ha superado todas las tentaciones al abuso y a la transgresión. L.A.: Es difícil decir que el “hecho del alma será establecido” mientras no se haya definido de manera inequívoca el término “alma”. Por “alma” A.A.B. quiere decir muchas cosas: ora la envoltura causal, ora la conciencia causal, ora la segunda tríada, ora Augoeides, ora la conciencia sintética del primer yo, ora el aspecto conciencia en general. A veces se desliza, de modo libre y fácil, de uno de estos significados a otro en la misma frase, como arriba en 6.3.4. Tal como usa el término “alma” aquí, deberíamos entenderlo en sentido de autoconciencia, la primera y elemental expresión de la conciencia causal, más que la conciencia causal plenamente desarrollada.

¹⁴Esta convicción creciente del alma como el yo (L.A.: la certeza de la autoconciencia, en la etapa emocional superior, de no ser el organismo; en la etapa mental superior, de no ser ni el organismo ni la emocionalidad; y en la etapa causal, de no ser ni el organismo ni la emocionalidad, ni siquiera la mentalidad) se evidencia por la oposición a las escuelas de pensamiento que recalcan el predominio de la materia (L.A.: materia física) y rastrean todos los fenómenos, objetivos y subjetivos, hasta la actividad de esta materia. Por medio de la pugna entre las escuelas de pensamiento la verdad emerge a la luz. El conocimiento ocupará el lugar de la teoría, y la evidencia directa el de la especulación. Aquello que es reconocido y admitido, aún sin ser entendido, es el objeto de atención e investigación y llegará el día no muy lejano en el que una ciencia experimental del alma tendrá su lugar en las universidades. Entonces no se tratará con la demostración del alma, sino se analizarán su naturaleza, propósito y vida, porque nada puede detener el progreso de la evolución.

6.5 Advertencias y resumen de mucho de lo dicho anteriormente

¹En primer lugar, no apegarse a la forma no importa cuál pueda ser. Todas las formas no son sino experimentos, y con el tiempo llegan el punto en el que estén en equilibrio para ser bien descartadas o vitalizadas.

²En segundo lugar, recuerden que (todas las personalidades =) todos los primeros yoes tienen sus periodos de flujo y reflujo, bajo la ley (L.A.: todo en el sistema solar está sujeto a la ley de periodicidad). Los periodos de reflujo en el caso de quienes mantienen una posición prominente causan a veces consternación a todos los que siguen a sus personalidades y no a su propia divinidad potencial.

³En tercer lugar, tengan en cuenta que igual que en el individuo vienen periodos de decaimiento y oscuridad cuando la visión se oscurece, se verá lo mismo en relación a grupos. Pero tengan igualmente en cuenta que después de la oscuridad viene la visión, y después de la noche viene el día. Lo correspondiente ocurre en los ciclos mayores que influyen a grandes colectivos, como las razas raíces y subrazas (L.A.: como es el caso de los grandes grupos planetarios y sistémicos solares, pero no es el caso de grupos cósmicos, como dice A.A.B.

erróneamente, dado que la ley de periodicidad rige sólo en los mundos de los sistemas solares, 43–49).

⁴En cuarto lugar, no se permitan desanimar. El desaliento se debe a tres causas. Principalmente se debe al descenso de la vitalidad del organismo. Cuando tal es el caso, la envoltura emocional exige demasiado al organismo. En el intento de hacer que el organismo obedezca las exigencias de la emocionalidad y en el darse cuenta de la incapacidad de hacerlo de modo adecuado reside una causa de desaliento. Esto a menudo asalta a aquellos de ustedes que tienen una organización refinada en sus envolturas físicas. La cura para tal desaliento es descanso y relajación, lo que da tiempo a la naturaleza para corregir el desequilibrio. El sol también revitaliza con prana y esto debería considerarse. El sentido común se requiere especialmente, y también la comprensión de que el trabajo de uno debería estar ajustado a la capacidad propia, y no a la necesidad abrumadora.

⁵Otra base para el desaliento es el desarrollo extremo de la mentalidad, que a su vez exige demasiado a la naturaleza emocional, y en consecuencia de nuevo a la física. Una capacidad demasiado grande para verlo todo sobre un tema, una captación demasiado desproporcionada de la necesidad mundial y una captación demasiado rápida de los muchos factores implicados en relación con algún problema particular producen una reacción violenta en la envoltura emocional (L.A.: mientras el individuo no aprenda a controlarla). Es aquí donde se debe cultivar el sentido de la medida, la capacidad de sabio ajuste, de alcanzar y mantener el equilibrio mental. La cura reside en la constatación de que la meta se alcanzará finalmente con el tiempo y en el curso de la evolución, y que todo no depende del esfuerzo de un individuo. Es posible que las almas sabias apresuren el buen trabajo, pero el final, no obstante, está asegurado. Si las almas sabias no aparecen, aún así la fuerza de la evolución hará que todo se realice, si bien más lentamente. No olviden esto cuando el desaliento desde fuentes mentales les embargue. Con tranquilidad ajústense, y en contemplación experimenten el logro final de ese gran factor, el tiempo.

⁶Una tercera causa reside en lo que es más decididamente esotérico, es decir, en el equilibrio entre los opuestos. Cuando el péndulo se desplaza hacia lo oscuro, malvado e indeseable, produce en todos quienes se orientan hacia la luz una tensión que resulta en malestar en todas las envolturas (L.A.: excepto en la envoltura causal), y se siente como depresión especialmente por (el cuerpo físico =) la envoltura etérica. Cuanto más sensible es esta envoltura, más fuerte es la reacción hacia esta clase de tentación. Es una de las cosas que obstaculizan a los aspirantes en particular. Los hace negativos y receptivos (al aspecto forma =) a las energías de los tres mundos inferiores (47:4–49:7) y reduce su frecuencia vibratoria. Menoscaba su eficiencia, y su servicio al mundo sufre en consecuencia. La cura para el desaliento no reside en cultivar una contravibración violenta. Reside en el sabio uso de la envoltura mental, en la capacidad de razonar lógicamente y de ver que la causa de las condiciones reside o bien en (la propia personalidad =) el propio primer yo o en el entorno. De esa manera se logrará un equilibrio. Reside también en la interpretación del tiempo como un disolvente, como se dijo anteriormente. Reside también en el aquietamiento de la conciencia mental y la posterior búsqueda del contacto con (el alma =) Augoeides y, a través suyo, con el propio grupo causal y en consecuencia con el maestro. No debe olvidarse nunca que el contacto con el maestro se realiza en este orden, y que quien queda cada vez más bajo la guía (del alma =) de Augoeides es quien cada vez más entra en la conciencia de su maestro. L.A.: Augoeides es siempre el primer maestro.

⁷Habiéndose luego vinculado con intención desinteresada con el maestro, viene luego el esfuerzo concentrado y deliberado para trabajar con puro desapasionamiento y sin deseo de ver los frutos de la acción. Este proceso, continuado por largo tiempo y con paciencia, resultará finalmente en el logro de un equilibrio que nada puede perturbar.

⁸Hay cinco virtudes que quienes han elegido el sendero del esoterismo necesitan cultivar, y

que el grupo debería intentar adquirir especialmente. Estas son: 1) pureza de motivo, 2) completa ausencia de miedo, 3) imaginación equilibrada sabiamente por la facultad razonadora, 4) discriminación que acepte sólo lo que es compatible con la razón superior de uno, 5) disponibilidad a experimentar.

⁹Estas cinco virtudes, acompañadas con pureza de vida y control del pensamiento, conducirán al logro. Recuerden también que no se pretende que encuentren todo lo que es posible conocer, sino sólo tanto como puedan emplear sabiamente para la iluminación del género humano y de aquellos a quienes en su propio lugar pueden influenciar.

6.6 Ausencia de miedo

¹Un problema real, como todos constatarán, reside en el logro de la total ausencia de miedo. Todo miedo, toda duda y preocupación deben ser eliminados. Si esto puede hacerse, la capacidad de hacer contacto con fuentes de inspiración y extraer recursos de ellas aumentará muchísimo. Tanta gente cierra las fuentes de información debido a su incapacidad de controlar su emocionalidad. La envoltura emocional puede ser controlada. ¿Cómo?

²1. Por inhibición directa. Este método puede ser usado con provecho por los principiantes, pero no es el mejor método a seguir. Reacciona sobre el organismo, conduce a la congestión de la envoltura emocional y a una condición similar en la envoltura etérica. Produce a menudo dolor de cabeza, congestión del hígado y otros padecimientos.

³2. Por una constatación directa de las cuestiones en juego y la conciencia de que, para un discípulo, nada sucede que no pueda conducir a un mayor conocimiento y desarrollo y una mayor utilidad en el servicio. El miedo de muchos (L.A.: discípulos) no se basa en la timidez sino en una condición mental como la del orgullo. Quienes se están centrando en la envoltura mental, encuentran sus miedos relacionados con el intelecto. Estos miedos condicionados mentalmente son por lo tanto más difíciles de superar que los condicionados emocionalmente. Estos miedos emocionales pueden ser controlados y eliminados mediante la mentalidad, pero los miedos mentales no pueden ser controlados de esta manera. Deben ser controlados mediante (el Ego =) la conciencia causal, porque siempre lo superior (L.A.: lo inmediatamente superior) debe ser invocado para tratar con lo inferior. De ahí la necesidad de mantener siempre el canal claro. ¡No intentar aniquilar o aplastar el miedo! Forzar su salida sustituyéndolo por algo distinto. Esto conduce a la tercera sugerencia de cómo los miembros del grupo deberían eliminar el hábito del temor.

⁴L.A.: El objetivo no es lo que causa el miedo emocional o mental sino el estado de conciencia y el nivel de conocimiento del individuo o del colectivo en cuestión. Existe miedo físico, emocional y mental porque el miedo puede originarse a partir de estos tres tipos de conciencia. Solo el miedo físico e instintivo puede estar condicionado por el objeto de manera adecuada y racional cuando protege al organismo de peligros, como por ejemplo el parpadeo del ojo cuando un objeto se le aproxima demasiado. El miedo emocional y mental puede ser bastante irracional. Un ejemplo de miedo irracional es el miedo relacionado con los tabúes: el miedo de tocar ciertas cosas en tribus primitivas y el miedo igualmente irracional a tocar temas de discusión tabúes en las clases intelectuales de las sociedades occidentales modernas – sin embargo, la diferencia en primitivismo entre las dos clases de comunidades tribales no es muy grande.

⁵3. Los miedos legítimos que surgen de las cosas relacionadas con las circunstancias del trabajo a llevar a cabo y del conocimiento de los obstáculos reales al trabajo. Aquí nuevamente debe seguirse un método:

⁶1) Tranquilizar el organismo. 2) Aquietar la envoltura emocional inhibiendo su actividad temporalmente. 3) Centrarse en el mental superior (L.A.: 47:5 como mínimo) y razonar sobre el modo adecuado para afrontar la dificultad. Habiendo agotado los recursos del mental superior y habiendo visto claramente el curso de acción, se da el siguiente paso: 4) Elevar (la

vibración =) la cualidad de la atención tanto como se pueda (L.A.: con autorrecuerdo, porque este es el método de conseguir un contacto al menos temporal con el centro de conocimiento de la envoltura causal, 47:3) e invocar desde la conciencia causal luz adicional sobre la dificultad. Si gracias a esta unión entre conciencia mental superior (47:5) y causal (47:3) se ve la salida, utilícese ésta. Ahora se sabe como un hecho más allá de toda controversia que nada puede suceder que no sea para lo mejor. Uno está seguro de la guía, y quien ve de este modo el fin desde el principio no comete errores.

⁷Además de los miedos relacionados con el primer yo y los miedos que surgen en relación con el trabajo a realizar, existe una tercera clase de miedos con la que los aspirantes contactan cada vez más a medida que crecen en fuerza y utilidad en el servicio. Esta clase de miedo se basa en la constatación de las fuerzas que trabajan contra el plan y obstaculizan el trabajo a realizar. Ataques ocultos y fuerzas ocultas serán dirigidos contra el aspirante. Pueden hacer sentir su poder en una u otra de las envolturas, y en los raros casos en los que el aspirante es lo bastante importante, en todas a la vez (L.A.: excepto en la envoltura causal, que está más allá del alcance del ataque de los oscuros). A veces habrá ataques dirigidos en contra del trabajador individual, a veces en contra de un grupo de trabajadores. Para contrarrestarlos se emplea el primer método con las adiciones y los cambios siguientes. Nos vinculamos individualmente o como grupo con Augoeides y con la jerarquía planetaria. Luego cuando hayamos alcanzado la tranquilidad, visualizamos aquellos yoes 45 que conozcamos y, elevando (la vibración =) la cualidad de la atención aún más (L.A.: siempre con autorrecuerdo), visualizamos a yoes 44 y algunos de los yoes 43, según el campo en el que estemos trabajando y en contra del cual el ataque es dirigido. Utilizando la vinculación en la cadena establecida vertimos a través de las envolturas una corriente de luz violeta. Este método es para ser usado sólo cuando la necesidad es aguda y apremiante. La razón de la cautela reside en el hecho de que la envoltura etérica responde violentamente al color violeta (L.A.: lo que puede producir la sobrestimulación de ciertos centros, el coronario, por ejemplo).

⁸Miedos de dos clases son parte del trabajo: el miedo a lo que el futuro depara y las dudas respecto a los resultados del trabajo. En la mayoría de los aspirantes se trata de una combinación de los dos miedos. No tienen dudas sobre el logro de la meta final, pero dudan a veces respecto a las metas intermedias a alcanzar en el futuro próximo. Se echan atrás también del camino del esfuerzo, sabiendo bien que es a través de la prueba y de la soledad que uno ha de recorrer el sendero hasta el hierofante. Son afligidos igualmente por problemas y altas vibraciones que parecen emanar de fuentes espirituales elevadas (L.A.: de las tres unidades de la segunda tríada, no meramente de 47:1 y 46:1 sino también de 45:4). Fuertes vibraciones serán percibidas con creciente frecuencia a medida que progresa la evolución de la conciencia, y uno debe aprender cómo tratar sabiamente con los efectos producidos por éstas en las envolturas de encarnación.

⁹Cuando las vibraciones espirituales son excesivamente poderosas, se manifiesta como el estímulo de esfuerzos tanto buenos como malos. Los grupos que representan el esfuerzo espiritual y las bandas criminales aumentan en número. Los aspirantes deberían tener esto en cuenta cuidadosamente, porque se producirán en ellos mismos efectos buenos y malos. La fatiga física puede ser uno de tales efectos negativos, que deben tratarse no tanto mediante sueño y descanso sino mediante un cambio de vibraciones, recreación y diversión. En segundo lugar, da por resultado frecuentemente una profunda depresión, en un total hundimiento del corazón cuando se afronta el futuro. Enfrenten ese futuro sin embargo y recuerden que lo que el futuro depara no es revelado, sino que la “alegría llega por la mañana”. En tercer lugar, resulta también en una sensibilidad de la envoltura emocional que es quizás más dolorosa de soportar. Un resultado positivo es que las vibraciones más fuertes (espirituales =) de la segunda tríada implican un estímulo permanente de átomos y moléculas en las diversas

envolturas y en su vibración estabilizada coherente. Eleva acercándonos un poco más a la meta, aunque quizá el aspirante pueda no darse cuenta.

¹⁰Todo depende de la capacidad del discípulo para captar el significado interno de acontecimientos importantes (L.A.: no de “todos los acontecimientos”, porque una parte enorme de lo que sucede en el mundo físico carece de significado). Todo su progreso en el sendero reside en su actitud para hacer la enseñanza suya. Es sólo en la medida que transmutamos las lecciones que hemos aprendido en estados superiores en conocimiento práctico como estas se convierten en parte de nuestra propia experiencia y dejan de ser sólo teóricas. La expansión de conciencia debería ser una experiencia crecientemente práctica. Las teorías carecen de valor hasta que las hemos convertido en hechos. De ahí el valor de meditar sobre un ideal. En la meditación nuestros pensamientos vibran temporalmente a la medida de la idea concebida, y con el tiempo esa vibración se vuelve permanente.

¹¹Aquellos que entran con los ojos abiertos en el entrenamiento esotérico necesitan tener en cuenta efectivamente el coste. La recompensa al final es grande, pero el sendero es áspero y el esoterista lo recorre sólo. La capacidad para permanecer sólo, asumir la responsabilidad y luego sin ayuda valerse por sí mismo y desafiar el mal por amor al bien logrado es la señal del discípulo. Hay que estar preparados para la soledad, para los peligros de una índole vaga y opaca, y esperar ver pasar la vida sin recompensa que alcance al primer yo. Es sólo a medida que la conciencia se expande, y uno encuentra su verdadera posición en el todo que la recompensa se vuelve aparente. Dejen de temer, sabiendo que el primer yo es temporal, y pregúntense si su sufrimiento es tan importante. Algún bien conseguido para la hermandad universal, alguna ley explicada y demostrada en la vida diaria, pueden hacer al maestro decir finalmente: ¡bien hecho! Que sus ojos miren por lo tanto hacia adelante, sin desviarse a los lados. El sendero conduce hacia arriba y hacia mayor rapidez de vibración y hacia mayor sensibilidad. Busquen el punto de equilibrio en su trabajo y mantengan ese equilibrio, porque los años suponen mucho trabajo, mucha presión y mucho sufrimiento.

¹²¿Son lo suficientemente fuertes para ver la aflicción del mundo, para ver el desastre y aún así mantenerse alegres? ¿Pueden ser partícipes en el trabajo de promover la evolución del género humano y darse cuenta de la necesidad de dificultades y de disciplina, y aún así no intentar moverse para detener los remolinos del sufrimiento? Individuos probados y escogidos están siendo entrenados en todo el mundo en el momento actual. Los profesores están sobrecargados de trabajo y su tiempo agotado al máximo. Dan todo lo que pueden, pero del aspirante individual depende el uso que hace de lo que se le entrega.

¹³Quienes vigilamos y guiamos desde el lado interno de la vida (L.A.: desde los mundos 43–46) sabemos más que ustedes que llevan la carga y la preocupación de la existencia del mundo físico quizás sepan. Conocemos sus desventajas físicas y algún día puede que seamos capaces de ayudarles decididamente a construir organismos fuertes para el servicio mundial. Ahora les resulta casi imposible tener buena salud; el miasma emocional y la cosecha mundial lo prohíben. La corrupción emocional y los pestilentes pozos sépticos de las regiones inferiores del mundo mental lo infectan todo, y afortunado es quien escapa. Vigilamos con compasión a todos quienes con organismos débiles y sensibles se esfuerzan, trabajan, luchan, fracasan, siguen adelante y sirven. No se nos pasa desapercibida ni una hora de servicio, entregada en medio del dolor y la tensión, ni un día de trabajo efectuado con los nervios torturados, con la cabeza cansada y el corazón dolorido. Lo sabemos y nos preocupa, sin embargo no podemos hacer nada de lo que se necesita y que ustedes, luchando en el mundo, pueden hacer. La cosecha mundial abruma a cada uno en esta época.

¹⁴La victoria ganada a medias, los días vividos con algún éxito, pero sin haber alcanzado el ideal, los minutos de agotamiento mental, emocional y físico, cuando la vacuidad de todo, incluso del servicio parece la única cosa perceptible, las semanas y meses de empeño y lucha contra obstáculos aparentemente insuperables, contra el estupendo poder de las fuerzas de la

involución (L.A.: el texto original dice erróneamente “fuerzas de evolución”), contra la marea rugiente de la ignorancia mundial – todo nos es conocido. ¡Consuélnense en la seguridad de que el amor lo rige todo; anímense, sabiendo que la jerarquía los respalda!

6.7 *El entrenamiento del esoterista*

¹Quienes han de enseñar al mundo más acerca de la jerarquía y quienes están siendo entrenados para ser puntos de contacto son puestos bajo una disciplina muy drástica. Son puestos a prueba de todas las maneras posibles y mucho se les enseña mediante amarga experiencia. Se les enseña a no dar importancia al reconocimiento de los demás. Son entrenados para no juzgar por las apariencias sino desde la visión interna. La capacidad para reconocer el propósito del maestro y la capacidad de amar se consideran de suma importancia. Los aspirantes que quieren ser elegidos para trabajar como discípulos deben perder todo deseo de posesiones egoístas y deben estar dispuestos a pagar a toda costa el precio del conocimiento. Si ha de darse prueba al mundo (del reino subjetivo de la realidad =) de la realidad suprafísica, será comprada con la sangre del corazón, porque sólo “en la sangre del corazón” (L.A.: la percepción de la necesidad de autosacrificio, percepción ganada a partir de la conciencia incipiente de segundo yo) puede el poder ser obtenido con seguridad y sabiamente esgrimido. A medida que continúen y como aspirantes estudien las leyes escondidas de la naturaleza, se darán cuenta de la necesidad de pagar el precio. (El desenvolvimiento espiritual del carácter del discípulo =) La adquisición de cualidades y capacidades pertenecientes al segundo yo (45:4–47:3) debe ir al paso con la adquisición de conocimiento (interior =) esotérico (L.A.: el discípulo debe crecer igualmente en ser y en conocimiento). Este conocimiento crece de tres maneras:

²1. Mediante expansiones definidas de conciencia, que abren para el discípulo una percepción del nivel a ser alcanzado. Gracias a esto se puede formar una concepción mental de lo que reside adelante, y este es el primer paso hacia la adquisición de conocimientos. Un discípulo más avanzado le muestra en los mundos superiores el trabajo a realizar, de la misma manera que un profesor muestra al alumno la lección a aprender.

³2. El siguiente paso es el dominio de la lección y la elaboración en la meditación y en el experimento de las verdades percibidas. Este es un proceso prolongado, porque el discípulo tiene que asimilarlo todo y hacerlo parte integrante de su ser antes de poder continuar. Lleva a cabo este trabajo tanto en el mundo físico como en los mundos suprafísicos. En (la sala del aprendizaje =) el mundo mental el discípulo es enseñado por las noches por un corto tiempo antes de proceder a cualquier trabajo de servicio. Esta enseñanza la trae a la conciencia de su cerebro físico en forma de un profundo interés sobre ciertos temas y en una creciente aptitud para pensar de manera concreta y abstracta sobre las diversas materias esotéricas que están ocupando su atención. Intenta experimentar y prueba diferentes métodos de estudiar las leyes, y en el curso del tiempo llega a resultados que son de valor para él. El tiempo pasa y a medida que adquiere y conoce más, su conocimiento asume una forma sintética y él mismo queda listo para enseñar e impartir a los demás aquella parte del conocimiento de la que está seguro. L.A.: Hay síntesis de muchos grados diferentes cada vez superiores comenzando desde el nivel mental del pensamiento en base a principios (47:6).

⁴3. Enseñando a los demás recibe más conocimiento. Cuando el discípulo en su enseñanza define la verdad, consolida los hechos que ha aprendido, y en la interacción con los intelectos de los demás, sus propias vibraciones se sintonizan con mundos cada vez más elevados, y de este modo nuevas comprensiones y nuevos alcances de la verdad se vierten.

⁵Cuando de esta manera ha dominado una lección, se determina una más avanzada, y cuando ha aprendido una serie particular de lecciones se “gradúa”, es decir, pasa una iniciación. Todo el grupo al que enseña se beneficia por su avance, porque cada discípulo lleva a quienes instruye consigo en un curioso e indefinible sentido. (L.A.: No es ni curioso ni

indefinible, porque es una cuestión de relación grupal según la ley de unidad, la ley de cosecha y la ley de destino). Lo que beneficia a una mónada beneficia a todo el grupo. Un yo 45 lleva a sus discípulos adelante y hacia arriba con él de manera similar. La iniciación del regente solar beneficia a todo el ser solar sistémico (todas sus mónadas evolutivas).

⁶La primera iniciación representa el comienzo, el primer contacto con la conciencia 46 (46:7), simbolizado por el nacimiento del Cristo niño. El discípulo ha construido cierta estructura de correcto vivir, de correcto pensar y de correcto obrar. La (vida crística =) conciencia 46 entra en esta forma y la hace cobrar vida. Aquí reside la diferencia entre estudiar una teoría y hacer de esa teoría parte de uno mismo. Se puede construir una imagen perfecta del ideal pero carecer aún de algo esencial, vitalmente necesario. ¿Qué es ese algo? La manifestación (del Cristo inmanente =) de la conciencia 46 y la energía 46. La primera iniciación indica que esta vida ha nacido, y desde ahora existe en el discípulo, no importa lo débil que pueda ser. Por tanto la mayor parte de su crecimiento resta por llevarse a cabo. En la vida de Jeshu (L.A.: la leyenda de su vida) pasaron muchos años entre el nacimiento y el bautismo en el Jordán (L.A.: símbolo de la segunda iniciación), pero las restantes tres iniciaciones se tomaron en tres años. H.T.L. comenta: ¡no tomó la quinta!

⁷La segunda iniciación señala la crisis del control de la envoltura emocional. Después del bautismo restan tres tentaciones, que el discípulo ha de resistir, demostrando su completo control sobre sus tres envolturas inferiores (L.A.: organismo, etérica física y emocional pero aún no la mental). Luego viene la transfiguración (L.A.: tercera iniciación y el control de la envoltura mental), seguida por el conocimiento del futuro y la completa abnegación (L.A.: la cuarta iniciación).

⁸L.A.: Que el logro del pleno control de la emocionalidad es un trabajo duro y largo que no se termina en la etapa del aspirante, sino que continúa el discípulo, incluso por el yo causal, es evidente en el hecho de que incluso yoes causales han sido en algunos casos engañados por la ilusoriedad del mundo emocional.

⁹El sendero es por lo tanto un camino en el que la constante expansión de conciencia se experimenta con creciente sensibilidad a las vibraciones superiores. Esto se manifiesta primero como sensibilidad (a la voz interior =) a la voz de Augoeides, y esta sensibilidad es una de las facultades más necesarias en un discípulo. Los Grandes buscan a quienes pueden obedecer rápidamente la voz de Augoeides. L.A.: Sí, pero entonces debería ser realmente la voz de Augoeides y no una de las incontables voces escuchadas en el mundo emocional y que demasiada gente oye. Y Augoeides nunca habla de una manera que el hombre perciba como viniendo de otro ser.

¹⁰Aspirantes, probacionistas y discípulos nunca trabajan en grupos grandes, sino solos o en grupos de dos o tres, y de nueve como máximo. El significado esotérico de estos números es necesario para el éxito de su trabajo.

¹¹En el trabajo, el primer yo debe quedar sumergido (L.A.: para el segundo yo naciente). Los aspirantes deben vivir inofensivamente de pensamiento, palabra y acción. De esta manera cada uno se convertirá en una avanzada de la conciencia de la jerarquía planetaria y proporcionará un centro de energía a través del que la jerarquía pueda trabajar.

¹²El primer problema que el aspirante ha de dominar es la naturaleza emocional. Cuando ha tenido éxito en hacerlo, se alza victorioso en el campo de Kurukshetra; las nubes se habrán ido y desde allí en adelante podrá caminar en la luz. Recuérdese que esta misma libertad de andar en la luz conlleva sus propios problemas. Esto se explicará con un único pero convincente argumento.

¹³Cuando un hombre (anda a la luz de su alma =) es autoconsciente en la envoltura causal y (en la clara luz del sol =) la energía causal se vierte a través suyo, ésta revela el sendero, y revela al mismo tiempo el plan. Sin embargo, al mismo tiempo se hace consciente de que el plan se haya muy lejos aún de consumarse. La oscuridad se hace más evidente. El caos, la

miseria y el fracaso de los grupos en el mundo quedan revelados. ¿Puede soportar esta presión? ¿Puede de hecho familiarizarse con la pena y aún así permanecer alegre por siempre en la conciencia de su divinidad potencial? ¿Posee la capacidad de afrontar lo que la luz revela y aún seguir su camino con serenidad, seguro del triunfo final del bien? ¿Se verá desbordado por el mal aparente y olvidará el corazón de amor que late tras todas las apariencias externas? Esta situación debería ser recordada por todo discípulo, o se verá destrozado por lo que ha descubierto. H.T.L. comenta: Tan dura es la vida, tan difícil de soportar. ¡La descripción de la vida que hizo Schopenhauer no es ninguna exageración!

¹⁴Pero cuando la luz llega, se hace consciente de una clase de energía nueva para él. Aprende a trabajar dentro de un nuevo campo de oportunidad. El mundo mental se abre ante él, y descubre que puede diferenciar entre la naturaleza emocional y la mental. Descubre también qué puede hacer para que la conciencia mental asuma la posición controladora y que las fuerzas emocionales obedezcan a las mentales. (H.T.L. comenta: lo mental domina todo lo inferior). La “luz de la razón” trae esto consigo, la luz que está siempre presente en el hombre pero que se vuelve significativa y potente sólo cuando el hombre la ha experimentado y entendido.

¹⁵L.A.: Por lo general uno no puede “andar a la luz de su alma” (la propia conciencia causal) antes de haber aprendido como usar la mentalidad superior (47:5) para controlar también la emocionalidad superior (48:2 y 3) y así haberse vuelto soberano en la envoltura mental. La misma soberanía del mental superior por lo general conlleva en el yo mental una satisfacción mental que se convierte en obstáculo muy serio para recibir inspiración desde la conciencia causal y de Augoeides, un obstáculo que también debe ser superado. Por lo tanto, también la etapa mental superior (la etapa humanista) lleva consigo sus propias dificultades y sufrimientos, de manera que sólo en la etapa aún superior causal (la etapa de idealidad) será el individuo capaz de “andar a la luz de su alma”.

6.8 Verdaderas y falsas enseñanzas sobre el mental y el causal

¹Se proporciona mucha falsa enseñanza en estos días en relación con (la mente y el alma =) lo mental y lo causal. Podría resumirse en la enseñanza de una escuela que no se nombrará, como sigue:

²La naturaleza es cruel y selectiva. Funciona mediante la ley de la supervivencia del más apto. En el proceso de selección, millones de vidas son sacrificadas y gran parte del nacimiento de formas queda en nada. De ahí que alcanzar la vida del alma es un acontecimiento raro. Pocas personas tienen alma y sólo unos pocos por lo tanto poseen inmortalidad y de este modo van a su lugar de poder para no volver ya más. El resto se pierde, sumergido y engullido por el proceso general de la naturaleza, y el reino humano como un todo está muerto excepto por unas pocas figuras emergentes y triunfantes que el pasado y el presente producen. Han alcanzado su objetivo mediante el sacrificio de los muchos. H.T.L. comenta: la enseñanza judía.

³Pero la reacción de los hombres a esta enseñanza es una respuesta adecuada. El sentido de la inmortalidad, la seguridad en un futuro eterno, la creencia innata en dios, la revelación de la luz, el logro de la sabiduría que sirve de ayuda no son prerrogativas de un Séneca, de un Pablo o de un Akbar. Se les encuentra (y veces en la forma más pura) en las personas más humildes, y la creencia en la inmortalidad del alma está latente en personas de categorías ampliamente diferentes (H.T.L.: instinto latente). Pero cuando las personas desarrolladas intelectualmente descubren en sí mismas su divinidad potencial, y la capacidad de control de la conciencia despierta en ellas, son muy propensas a colocarse en una categoría superior a las demás personas, y a clasificar a quienes no tienen su captación mental de las diferentes etapas de desarrollo de la conciencia como no completamente humanos. Consideran a todos los que no funcionan con energía mental como careciendo de alma y por tanto de vida eterna individual.

Esto es sólo una ficción mental, parte de la gran herejía de la separatividad, e indica vagamente esa futura época en la que la mentalidad será tan dominante y engañosa como lo es la emocionalidad en este momento. L.A.: A gran escala, en lo que se refiere a todo el género humano de nuestro globo septenario, la futura época mencionada es el quinto eón. A mediados de este quinto eón, una gran separación definitiva (“día del juicio final”) se realizará entre la mayoría de los seres humanos que quieran y sean capaces de desarrollar su conciencia más allá del mental y la minoría que se aferrará a su autosuficiencia mental.

⁴L.A.: Lamentablemente, parte de la culpa de esto debe achacarse a las afirmaciones engañosas realizadas por los primeros teósofos, como la de H.P.B. hablando de “almas perdidas” en referencia a quienes durante su actual encarnación no tuvieron éxito en adquirir una envoltura 46 y pasar al quinto reino natural. Mientras los esoteristas insistan en utilizar términos ambiguos y por tanto engañosos, como “alma”, “mente”, “espíritu”, etc., los malos entendidos continuarán existiendo. Porque si se utiliza “alma”, por ejemplo, como hasta ahora, en el sentido tanto de envoltura causal como de conciencia causal, entonces será igualmente correcto decir “cada ser humano tiene un alma” (alma = envoltura causal) como decir “ningún ser humano tiene alma” (alma = conciencia causal). La terminología inequívoca del hilozoísmo y la información clara que el hilozoísmo proporciona sobre las mónadas y su inmortalidad, sobre la envoltura causal inmortal en posesión de todo ser humano, etc., pone fin a la herejía mencionada y condenada arriba. Esta es una de las razones de por qué el hilozoísmo ha sido publicado en nuestro tiempo.

⁵Estudiemos por tanto las clases de energía mental con las que el individuo ha de trabajar y veamos cómo esta gran herejía puede ser contrarrestada.

⁶Resulta más fácil captar la tendencia y el funcionamiento de estas energías en el género humano como colectivo que en el individuo. Sólo unos pocos seres humanos están ya utilizando conscientemente energía mental y sólo unos pocos pueden por tanto entender lo que realmente implica. Los hombres entrarán crecientemente en posesión de esta facultad intelectual, pero numéricamente hablando, un escaso uno entre diez mil está utilizando este poder inherente (H.T.L.: voluntad mental) y funcionando a sabiendas en su envoltura mental

⁷Sin embargo, en el género humano como un todo, la energía mental ha tenido un efecto muy definido y ha producido resultados notables. El uso de dos facultades diferencia al hombre del animal: la facultad de evitar conscientemente el dolor y la facultad de discriminación (L.A.: Aquí A.A.B. olvida mencionar la facultad más importante que diferencia al hombre del animal, es decir, la autoconciencia.) Ambas son (latentes =) potenciales en el animal pero sólo el hombre puede cosechar conscientemente beneficios de ellas. A través de los recuerdos del dolor sufrido y la reflexión subsiguiente, el hombre ha aprendido qué evitar y qué promover en el mundo físico. A través de la discriminación respecto a ideas y pensamientos, el hombre ha aprendido a decidir en qué basar sus actividades de toda índole, aún si no tiene sino una captación imperfecta de la verdadera naturaleza de las ideas, y su aplicación de las verdades percibidas es muy imperfecta. Que a menudo elige imprudentemente, que las ideas que rigen la conducta grupal no son las más elevadas, que la opinión pública es modelada por intereses personales y egoístas sólo puede ser tristemente verdad. No obstante, a través del dolor y aprendiendo a utilizar el poder de elección en el dominio de las ideas, el hombre está constantemente avanzando hacia la plena libertad y el pleno control de la tierra.

⁸Una de las primeras cosas que todo aspirante ha de aprender, al intentar captar la naturaleza y el uso correcto de la mentalidad, es que la participación en la opinión pública ha de dar lugar a la conciencia individual de la justicia, y que luego esa conciencia individual ha de ser empleada y concentrada de tal modo que se vea en correcta (proporción =) relación con la conciencia causal (como ese germen divino que puede expandirse en la flor divina del hijo de la mente, el manasaputra =) y pueda ser utilizada como una herramienta para la activación

de la conciencia causal, aún en gran medida pasiva, y para la expansión de la envoltura causal con ideas de realidad. En esta conciencia (L.A.: causal) el propósito de la gran vida (L.A.: del ser colectivo planetario) es revelado, y (bajo la clara luz de la voluntad de dios =) en el entendimiento de las ideas que Protogonos envía hacia abajo y que la conciencia causal en 47:1 comienza a captar, aunque sólo sea débilmente, todo egoísmo y interés propio humano se disuelven. Mediante el correcto entendimiento y el correcto uso y control de la envoltura emocional y de su conciencia, el hombre puede (penetrar en el mismo corazón de dios =) entrar en el centro de unidad de la envoltura causal y conocer más allá de toda controversia que todo está bien, porque todo es amor (L.A.: porque todo desde 47:3 hacia arriba está gobernado por las leyes de la vida, pero lamentablemente muy poco de 47:4 hacia abajo). Mediante el correcto entendimiento de la conciencia mental y el correcto uso de la voluntad mental, el hombre puede entrar (en la mente de dios =) en el centro del conocimiento de la envoltura causal y saber que todo está bien, porque todo está planificado y (el propósito divino =) el plan del gobierno planetario está siendo realizado sostenidamente.

⁹El trabajo de los adeptos atlantes fue impresionar sobre (la conciencia mundial =) los seres humanos el hecho de que dios es amor. Esta es una expresión simbólica de la verdad, igual que el uso de la palabra “dios” (HTL comenta: dios = la conciencia cósmica total). El trabajo de los adeptos arios es (impresionar sobre la conciencia mundial que dios es voluntad =) enseñar a quienes están listos para ello cómo activar la voluntad mental. Estas personas son por consiguiente puestas en contacto con el centro coronario (de la Vida Una =) del ser planetario. Las mónadas (L.A. avanzadas) del reino animal, a través del desarrollo de la conciencia emocional, son puestas en contacto con el centro del corazón de la naturaleza. A través del color por las mónadas vegetales, estas son puestas en contacto con aquel centro de fuerza en la naturaleza que es análogo al centro de la garganta en el hombre. L.A.: Será la tarea especial del género humano futuro emplear diversos métodos, como el uso del sonido y de la luz (del color), para ayudar a las mónadas animales y vegetales en el desarrollo de su conciencia.

¹⁰Lo que se acaba de decir se refiere principalmente a nuestro ser colectivo planetario, pero la idea puede por supuesto expandirse para incluir también (a la gran vida de la que nuestro ser planetario es un reflejo =) al ser colectivo solar. El hombre es el cerebro de la naturaleza; los animales expresan su corazón; el reino vegetal expresa su fuerza creativa o la fuerza del centro de la garganta. Estos tres reinos naturales forman de manera peculiar correspondencias con los tres centros superiores en el hombre. Los tres reinos elementales corresponden a los tres centros inferiores, y el reino mineral corresponde al centro del plexo solar, el gran centro de purificación entre lo superior y lo inferior.

¹¹Estas analogías cambian a medida que pasa el tiempo. En Lemuria, durante la época de la tercera raza raíz, el reino humano expresaba el centro del plexo solar, mientras que el reino animal representaba el centro sacro y el reino vegetal representaba el centro en la base. A mediados del periodo atlante, cuando ciertos grandes cambios y experimentos se fraguaron, tuvo lugar un cambio en todo el proceso. Ciertos individuos vinieron, como se relata en *La Doctrina Secreta* y en *Un Tratado de Fuego Cósmico*, y un tremendo salto hacia adelante se hizo posible gracias a sus esfuerzos. (El chitta o la materia mental =) La materia esencial, causal y mental se hizo más vibrante. Ahora tenemos el periodo de su actividad más intensa de la historia.

¹²En lo que al género humano se refiere, la energía intelectual puede dividirse en tres clases. L.A.: De hecho existen sólo dos clases, la mental (47:4-7) y la causal (47:1-3), dado que la tercera mencionada, la esencial (46) es de una clase (atómica) totalmente diferente. Las tres clases mencionadas se han yuxtapuesto aquí debido a que estos son los aludidos por el viejo y confuso símbolo, y por tanto totalmente fallido, de “mente universal”.

¹³L.A.: Hemos tachado los siguientes tres párrafos, dado que no añaden mucho al entendi-

miento del lector ni de la conciencia causal-mental (47) ni de la esencial (46). De hecho existe un gran riesgo de que el lector se vea dominado por la confusión que A.A.B. demuestra aquí, en particular en el tercero de los párrafos excluidos cuando dice “el correcto uso de la energía por el iniciado le pone en contacto no sólo con los planos superiores del sistema solar sino también con aquellos planos cósmicos en donde nuestro logos tiene su aspecto personalidad”, es decir, el mundo emocional cósmico, 36–42, y el mundo cósmico mental, 32–35, y “El correcto uso de la energía física por el iniciado le da la ‘libertad’ del plano físico cósmico. El correcto uso de la energía astral le da poder en el astral cósmico y el correcto uso de la energía mental le da entrada al mental cósmico.” Decir que el correcto uso de la energía 47 da al iniciado entrada a los mundos cósmicos 32–35 es por supuesto muy incorrecto y engañoso. Ni siquiera un yo 45, que puede utilizar energía 47 perfecta e infaliblemente, puede entrar o siquiera captar el mundo 35. H.T.L. comenta sobre este tercer párrafo: ¡¡inservible!! H.T.L. también señala que lo que se dice aquí es contradicho por lo dicho en 6.8.17 abajo.

¹⁴Cada centro (L.A.: en la envoltura etérica) se compone de tres remolinos concéntricos. En el discípulo probacionista se mueven con relativa lentitud en una dirección, pero gradualmente lo hace cada vez más rápidamente según es aceptado como discípulo y se acerca a la iniciación. En la iniciación el medio del centro (un punto de energía) es tocado, la rotación se vuelve mucho más rápida y el movimiento de todo el centro se vuelve cuatridimensional. El término “cuatridimensional” no transmite mucho al no iniciado, pero el efecto podría describirse como un cambio de una rueda que gira en torno a un eje a “una rueda que gira sobre sí misma”. Por consiguiente, cuando mediante purificación, conformidad a la regla y aspiración que no tolera obstáculos y que no cesa debido al dolor, el aspirante ha ocasionado que sus centros pulsen y roten, entonces y sólo entonces puede el maestro conducirlo (L.A.: convertido ahora en un discípulo) en presencia del hierofante. El iniciador luego, con pleno conocimiento del rayo y del subrayo del discípulo (L.A.: siendo indicado el departamento de su tercera tríada como su “rayo principal” y todos los demás como sus “subrayos”). Por tanto el iniciador debe ser al menos un yo 43, porque sólo un tal yo puede constatar el departamento de la tercera tríada) y reconociendo cualquier cosecha que pueda quedar, toca el centro o los centros que han de ser vitalizados (el fuego escondido =) la energía del centro de la base se precipita hacia arriba y se enfoca sobre el centro o los centros en cuestión. Cuando un centro es vitalizado de esta manera, existe siempre la vitalización correspondiente del centro de la cabeza análogo. Cuando todos los centros principales de la envoltura etérica han sido finalmente vitalizados, rotan en coordinación con los siete centros análogos de la cabeza. Igual que los cuatro departamentos inferiores pasan a los tres superiores, los cuatro centros menores continúan con la correspondencia y pasan al pralaya, encontrando su punto focal en el centro de la garganta. L.A.: Es más correcto decir que las energías de los tres centros inferiores son transferidas a los cuatro centros superiores. Las analogías entre el macrocosmos, el sistema solar y el microcosmos, el hombre, no deberían llevarse muy lejos, no sea que extravíen a los estudiantes.

¹⁵Toda la información recién dada es intrincada y técnica. Sin embargo, tiene su lugar y valor, y mucho de lo que aquí se comunica demostrará su utilidad cuando ustedes todos (hayan pasado al otro lado =) se hayan convertido en segundos yoes y una nueva banda de aspirantes siga los pasos. El entrenamiento de la envoltura mental tiene un valor, y muchos evaden tales tecnicismos (L.A.: pertenecientes a la visión esotérica del mundo), escondiéndose tras (el aspecto vida de la verdad =) un énfasis en la visión esotérica de la vida, todo debido a una inherente pereza mental. Esto que ustedes reciben no es sino el ABC del esoterismo. Sin embargo, no ha de perderse el tiempo en deducciones muy detalladas. Todo lo que es ahora posible son amplias delineaciones generales, paciente reserva, disponibilidad a reconocer las limitaciones del cerebro físico y aceptación de hipótesis. (Crean =) Consideren estas hipótesis posibles a menos que su (intuición =) razón se subleve o las contradigan hechos previamente

dados por mensajeros de la jerarquía planetaria. El esoterista no dogmatiza. Sólo da cierta información, cuya corrección deja que el futuro demuestre. Pide a los discípulos que registren cierta información que ahora pueda parecer peculiar o incluso contradictoria para ver si será dilucidada, desenmarañada y más fácilmente comprendida. Un poco de conocimiento conduce a mucha confusión a menos que se deje de lado para su uso futuro cuando los años de instrucción hayan aumentado el almacén del conocimiento.

¹⁶El centro del corazón en el hombre abre la puerta al corazón del Sol. El centro de la garganta abre el camino al pleno entendimiento del sendero del sol físico, y todos los verdaderos astrólogos han de tener ese centro funcionando. El centro coronario abre el camino al Sol central espiritual. (L.A.: Los cuatro centros superiores de la envoltura etérica no poseen en sí mismos esas facultades, pero pueden transmitir energías de los centros de la envoltura causal y de la segunda tríada, posteriormente también de la tercera tríada. Esas energías superiores siempre llevan también un contenido de conciencia y conocimiento, es decir, son también ideas causales, ideas 46, etc.). Cada uno de estos caminos pasa, vía la correspondencia planetaria (L.A.: y sistémica solar), a uno de los mundos septenarios cósmicos. L.A.: Para una elucidación de los símbolos referidos ver *Inteligencia cósmica* 18.5.3.

¹⁷Lo que se acaba de decir es un resumen de hechos técnicos de interés puramente académico. Incluso los miembros de la jerarquía planetaria no saben prácticamente nada de los mundos cósmicos más allá (del mundo físico cósmico =) de los mundos del sistema solar (43–49). Su conciencia está sólo comenzando a ser sistémica solar, y están todavía trabajando para superar las limitaciones incidentales a la conciencia planetaria que les mantienen lejos del conocimiento y de la vida de índole sistémica solar. Para los aspirantes que ni siquiera tienen un conocimiento de lo que significa conciencia planetaria, la anterior información tiene sólo un valor, y es que pone de relieve la naturaleza sintética del gran plan y el hecho de que (la unidad más pequeña =) cada mónada es parte integral del todo. Insiste en la idea de que la energía es un fluido vital que circula a través de todo el cuerpo del ser solar, vitalizando por lo tanto incluso a las partes más pequeñas de ese todo. Es valioso intentar captar el cuadro del todo. No obstante es una pérdida de tiempo reflexionar sobre el mundo emocional cósmico (36–42), por ejemplo, cuando incluso (el plano del ego =) el mundo causal es todavía inaccesible para el hombre común y es la meta de toda su aspiración y meditación.

¹⁸La conciencia mental es la facultad de construcción de formas. Los pensamientos son cosas (H.T.L.: El pensamiento es forma, vibración, conciencia). La conciencia causal es la facultad constructora de patrones, ese intelecto superior que trabaja con los anteproyectos con los que las formas son modeladas. La (intuición =) conciencia esencial (46) es la facultad que permite al hombre entrar en contacto con la (mente universal =) conciencia de unidad y captar el plan sintéticamente, hacer uso de ciertas ideas (divinas =) jerárquicas

¹⁹La meta de todo el trabajo del aspirante es entender la conciencia mental, causal y esencial, con las cuales ha de aprender a trabajar. Su trabajo por lo tanto puede resumirse como sigue:

²⁰1) Ha de aprender a pensar, a descubrir que posee un instrumento llamado intelecto y desvelar sus facultades. Estas han sido bien analizadas en los dos primeros libros de los *Yoga sutras* de Patanjali (L.A.: Esta etapa comprende principalmente 47:5 y 47:4, porque 47:6 ha sido realizada en gran medida en la etapa emocional).

²¹2) Ha de aprender luego a ir más allá de sus procesos de pensamiento y sus inclinaciones a construir formas y descubrir las ideas que subyacen a la forma de pensamiento divina, el proceso mundial, aprender así a trabajar según el plan y subordinar su construcción de formas de pensamiento a estas ideas (L.A.: a las ideas del mundo causal, 47:1-3). Ha de aprender a penetrar en el mundo de las ideas, asimilar el contenido de conocimiento de las ideas y comenzar a trabajar con aquellos patrones básicos sobre los que son modelados las formas de

la manifestación inferior (47:4–49:7).

²²3) Habiendo desarrollado (este idealismo =) esta conciencia de la idea causal, debe progresar más aún, hasta entrar en (el dominio de la intuición pura =) la conciencia esencial (46) y asimilar sus ideas para usarlas como base de todo su trabajo y acción.

²³4) Luego sigue el trabajo de construcción consciente de formas de pensamiento, basadas sobre estas ideas (divinas =) esenciales (46). Este trabajo se lleva a cabo en meditación.

²⁴L.A.: Es engañoso presentar este proceso de desarrollo (brevemente descrito en los puntos 1–4 arriba) como si pudiera realizarse en la etapa del aspirante y durante sólo una vida. El aspirantado pertenece a la etapa mental (la etapa humanista) con sus 70 niveles, que requieren muchas encarnaciones llenas de trabajo adecuado y útil. Sólo en la siguiente etapa (la etapa de idealidad) será posible para el individuo – que ya no es un aspirante sino un discípulo aceptado – penetrar en el mundo causal y asimilar los contenidos de conocimiento de las ideas causales. También la etapa causal (comprendiendo siete niveles) por lo general requiere varias encarnaciones de trabajo dedicado, y sólo al final de estas será capaz el iniciado de penetrar en las regiones inferiores del mundo 46.

²⁵El verdadero aspirante sabe que esto implica concentración, meditación y contemplación. La concentración es el enfoque o la orientación de la conciencia mental hacia la conciencia causal. Esto significa que las tendencias comunes (L.A.: mecánicas y automáticas) hacia la construcción de formas de pensamiento son inhibidas. Mediante la meditación, que es el poder (L.A.: desarrollado) de la conciencia mental para (mantenerse en la luz =) mantener su atención en la conciencia causal, y en esa (luz =) conciencia causal hacerse consciente del plan, aprende a “atraer” las ideas necesarias. Mediante la contemplación entra en ese silencio que le permitirá extraer el conocimiento de (la conciencia divina =) la conciencia colectiva del mundo causal y conocer. Este es el trabajo ante cada aspirante y de ahí la necesidad de que entienda la naturaleza de su problema mental, las herramientas con las que debe por fuerza trabajar y el uso que debe hacer de lo que aprende y obtiene mediante el correcto uso de su instrumento mental.

²⁶¿Cómo se lleva esto a cabo? ¿Cómo atraer (L.A.: reducir las ideas causales a escala de la mentalidad) y como construir luego (L.A.: las formas de pensamiento, es decir, vestir las ideas en conceptos mentales)?

²⁷No importa lo menor o poco importante que pueda ser un pensador individual, en cooperación con sus hermanos esgrime una fuerza poderosa. (L.A.: El poder del grupo puede implicar un refuerzo que es mucho mayor que la mera suma de los individuos que constituyen el grupo. No obstante, la cantidad no puede nunca reemplazar la necesaria calidad. Si las personas que constituyen el grupo no van más allá del pensamiento en base a principios, 47:6, no importa los muchos que sean, no captaran siquiera una idea causal, porque ninguna de estas ideas penetra por debajo de 47:5. Sin embargo, un grupo cooperante de pensadores en perspectiva y sistémicos en 47:5 y 47:4 efectuarían una revolución mental.) Sólo a través del correcto pensamiento fuerte y constante de las personas y el entendimiento del uso correcto de la energía mental puede la evolución progresivamente avanzar en las líneas deseadas (L.A.: Esto será posible en un futuro distante, pero apenas en nuestros tiempos.) El correcto pensamiento depende de muchas cosas, y podría ser útil enunciar algunas de ellas muy simplemente:

²⁸1. Capacidad de captar la visión. Esto implica la capacidad de captar, aunque sólo sea vagamente, el arquetipo con el que la jerarquía planetaria está intentando modelar la raza. Implica cooperación en el trabajo del manu y el desarrollo del pensamiento abstracto así como sintético (L.A.: conciencia causal y la clase superior de conciencia mental, 47:2-4) y destellos de la intuición (L.A.: 46:5-7). La intuición (L.A.: 46) arrebató un toque del plan ideal como reside en el gobierno planetario. A medida que los hombres desarrollen esta capacidad, contactarán con fuentes de poder que no pertenecen al mundo causal-mental (47) en absoluto

sino al mundo (L.A.: 46) del que el mundo causal-mental mismo extrae sustento.

²⁹2. Luego, habiendo captado la visión y vislumbrado una fracción de su belleza (¡es asombroso lo poco que ven los hombres!), en sus manos reside la oportunidad de llevar al mundo mental tanto del plan como puedan. Al principio su captación será nebulosa y vaga, pero comenzará a tomar forma. Al principio se encontrará que apenas puede hacerse contacto con ella, porque la visión viene a través de la envoltura causal y pocos pueden mantener esta conciencia elevada por mucho tiempo. Pero el esfuerzo por captarlo conducirá a resultados, y poco a poco la idea penetrará hacia el mundo mental (47:4). Luego se convierte en un pensamiento mental, algo que puede ser definitivamente captado y formado como base para el pensamiento.

³⁰3. Luego llega un periodo en el que se construye la forma de pensamiento de tanta visión como se pueda llevar a la conciencia. Eso debe hacerse lentamente, porque la vibración debe ser estable y la forma bien construida. El trabajo apresurado no lleva a ninguna parte. A medida que se construye se sentirá gradualmente un anhelo, el deseo de ver esta visión llevada a la tierra, y de ver cómo es dada a conocer a los demás. Entonces la forma de pensamiento resulta vitalizada por el poder de la voluntad, se intenta que la forma exista. El ritmo se hace más pesado y lento, el material construido en la forma es necesariamente más grosero, y finalmente se encuentra que la forma de pensamiento de la visión está envuelta en materia mental y emocional.

³¹4. Feliz el discípulo que puede llevar la visión más cerca del género humano y trabajar en (L.A.: contribuir al trabajo para) su realización en el mundo físico. Recuérdese que la realización de cualquier aspecto de la visión en el mundo físico no es nunca el trabajo de un solo hombre. Sólo cuando es captada por muchos, sólo cuando han trabajado en su forma material, puede esta visión manifestarse en el mundo físico mediante sus esfuerzos unidos. Esto muestra el valor de educar a la opinión pública; porque esa educación lleva a los muchos ayudantes en ayuda de los pocos visionarios. Siempre rige la ley; en el descenso, diferenciación. Dos o tres captan el plan intuitivamente. Luego activan con su pensamiento la materia del mundo mental, y los pensadores se apoderan de la idea. Es algo duro de aprender y difícil de hacer, pero la recompensa es grande.

³²L.A.: La publicación del hilozoísmo desde el año 1950 en adelante hace más fácil llevar la visión más cerca del género humano, dado que ha sido posible escalar las ideas causales hasta un sistema mental liberado de la vaguedad del simbolismo. Debido a esto, una mayor responsabilidad recae en los esoteristas para aprender a dominar el sistema y a su vez llevarlo hasta los semejantes receptivos.

³³Para aquellos que se esfuerzan, forcejean y persisten, la alegría se duplica cuando la visión es realizada en el mundo físico. La alegría del contraste será suya, porque conociendo el pasado de oscuridad disfrutarán en la luz de la fruición. La alegría del compañerismo puesto a prueba será suya, porque los años habrán demostrado quienes son los asociados elegidos, y en la comunidad de sufrimiento se reforzará el vínculo. La alegría de la paz después de la victoria será suya, porque para el cansado guerrero los frutos del logro y del descanso son doblemente dulces. La alegría de la participación en el plan de la jerarquía será suyo, y bien está todo lo que nos une con la jerarquía. La alegría de haber ayudado a consolar a un mundo necesitado, de haber llevado luz a las almas oscurecidas, de haber sanado en alguna medida las heridas abiertas de la angustia mundial, será suyo. Y en la conciencia de los días bien empleados, y en la gratitud de las almas salvadas, viene la alegría más profunda de todas – la alegría que un maestro conoce cuando es un instrumento para elevar a un hermano un poco más arriba en la escalera. Esta es la alegría puesta ante todos nosotros – y no reside muy lejos. Trabajen pues no por la alegría sino hacia ella; no por la recompensa, sino por la necesidad interna de ayudar; no por la gratitud, sino por el impulso que proviene de haber visto la visión y la función que se cumplirá realizando esa visión en la tierra.

6.9 Felicidad, alegría y bienaventuranza

¹Resulta útil diferenciar entre felicidad, alegría y bienaventuranza:

²La felicidad tiene su asiento en las emociones y es una reacción del primer yo.

³La alegría es una cualidad (del alma =) de la conciencia causal (47:1-3). Se realiza en la conciencia mental (L.A.: la mental superior, 47:5 y 47:4), cuando esta está alineada con la causal.

⁴L.A.: La bienaventuranza pertenece a la esencialidad, al mundo 46, al mundo de la unidad. A.A.B. dice que “es la naturaleza del Espíritu” y que es infructuoso especular sobre lo que sea “hasta que el alma realiza su unicidad con el Padre”. Sin embargo, en este contexto, “espíritu” significa al menos conciencia supraesencial (45) y el “padre” significa la tercera tríada (43:4, 44:1, 45:1). Esto muestra el riesgo de no distinguir con claridad entre dos clases diferentes de conciencia, causal (47:1-3) y esencial (46), sino yuxtaponerlos como “alma” o “mente universal”. La diferencia entre ambas, sin embargo, como experiencia subjetiva y como facultad objetiva es lo suficientemente grande como para merecer una distinción clara entre ellas. La conciencia causal está aún fuera de la unidad, mientras que la esencialidad es parte de la unidad, es el mundo más bajo de ella.

⁵¿Se refiere el aspirante a su felicidad o a su alegría? Si se refiere a esta última, debe llegar como el efecto de la conciencia grupal, de la solidaridad grupal, y no puede ser interpretada en términos de felicidad. La felicidad llega cuando el primer yo está satisfecho, está contento con su entorno o con los demás primeros yoes. La felicidad es la meta del yo separado.

⁶Sin embargo cuando intentamos vivir (como almas =) en la conciencia causal, el contento del primer yo es dejado de lado y encontramos alegría en nuestras relaciones grupales y en producir condiciones que puedan ayudar a aquellos con quienes entramos en contacto a expresar mejor la conciencia causal. Esto – llevar alegría a los demás para producir condiciones en las que puedan expresarse mejor – puede tener un efecto físico cuando intentamos mejorar las condiciones de su vida física, o un efecto emocional cuando nuestra presencia les lleva paz y elevación, o un resultado intelectual cuando estimulamos en ellos la claridad de pensamiento y el entendimiento. Pero el efecto en nosotros mismos es alegría, porque nuestra acción ha sido desinteresada y no adquisitiva, sin depender de las circunstancias del aspirante o de su estatus mundano. Mucha infelicidad es necesariamente inevitable cuando la mala salud hace sentir su presencia, cuando el entorno es difícil y la “cosecha acumulada de muchas vidas” agobia, o cuando los problemas de la familia, de la nación o del género humano pesan sobre el primer yo sensible. La felicidad de la juventud o el contento autocentrado de la persona egoísta encapsulada (que se esconde tras el escudo de sus deseos protectores) no debe ser confundida con la alegría.

⁷Puede parecer un tópico pero es una paradoja esotérica decir que en medio de la aflicción y la infelicidad (de la personalidad =) del primer yo puede ser experimentada la alegría (del alma =) de la conciencia causal. Sin embargo tal es el caso, y es aquello por lo que el aspirante debe esforzarse. Algunas personas son felices porque cierran sus ojos a la verdad, o están autohipnotizados, escondidos detrás de un caparazón de ilusiones. Pero muchos aspirantes han llegado a la etapa en la que sus ojos están bien abiertos; han aprendido a contarse la verdad a sí mismos, y no han construido un muro separador entre ellos y los demás. Están despiertos y vivos; son sensibles y a menudo sufren. Se preguntan por qué lo que el mundo llama felicidad y paz no es para ellos, y cuál ha de ser la salida.

⁸Nosotros (L.A.: la jerarquía planetaria), que vigilamos y guiamos (en el lado interno =) desde los mundos superiores, observamos con amorosa atención a todos los que luchan en lo más intenso de la refriega (L.A.: por el desarrollo de la conciencia). Somos como el mando que sigue el curso de la batalla desde una altura segura. En nuestra seguridad reside su éxito final, porque tenemos en nuestras manos la solución de muchos problemas, y aplicamos esa solución cuando la batalla nos es adversa. Es importante darse cuenta de que en la destrucción

de la forma reside el secreto de toda evolución. Esto es un principio que verán constantemente aplicado y necesitan estar preparados para ver como se demuestra. Los (Maestros =) yoes 45 utilizan la forma al máximo. Intentan trabajar a través de ella, aprisionando la vida entre sus muros encerradores por tanto tiempo como cumple su propósito y el género humano es instruido mediante esa forma. Luego llega el momento en que la forma deja de servir al propósito pretendido, cuando la estructura se atrofia, cristaliza y se vuelve frágil. Su destrucción se vuelve entonces importante y útil, y se va, para ser reemplazada por una nueva forma. Siempre la construcción de la forma, siempre su utilización por tanto tiempo como sea posible, siempre la destrucción de la forma cuando obstaculiza e impide la expansión de la luz, siempre entonces la construcción rápida de una nueva forma. Ese ha sido el método desde el comienzo del eón.

⁹En la infancia del género humano las formas duraban un largo tiempo. La evolución se movía despacio. Pero ahora en la tendencia ascendente de todas las cosas, la forma no tiene sino una corta duración. Vive activamente por un breve periodo, se mueve con rapidez y luego es seguida por otra forma. Esta rapidez aumentará, no disminuirá, a medida que la expansión de conciencia de la raza vibre cada vez con un ritmo más rápido y más ligero. L.A.: Esta es una errónea generalización de la relación entre el ritmo del desarrollo de la conciencia y la duración de las formas de vida físicas en las razas humanas etéricas y orgánicas, respectivamente. En la primera raza raíz y en la mayor parte de la segunda raza raíz, cuando los seres humanos físicos eran sólo seres etéricos (no poseían organismo), la vida física del individuo duraba miles de años y el desarrollo de la conciencia era extremadamente lento. Cuando los seres humanos comenzaron a encarnar en organismos, desde las últimas subrazas de la segunda raza raíz en adelante, el tiempo de vida física se hizo mucho más corto y aún lo es, tal como lo conocemos. Hasta aquí es correcto decir que el ritmo más rápido de desarrollo de la conciencia corresponde a una vida más corta de formas de vida físicas. El hecho de que el desarrollo de la conciencia ahora sea más rápido no implica sin embargo que vayamos a tener vidas físicas más cortas. Muy al contrario. Entre las subrazas segunda y tercera de la sexta raza raíz tendrá lugar la transición del organismo a la envoltura etérica, envoltura que será a partir de entonces la sola física envoltura y de ahí la más baja del hombre. La entera séptima raza raíz será por supuesto etérica. El periodo de encarnación o el tiempo de vida de la personalidad (del primer yo) en las razas etéricas equivale a la era de una rama de raza o alrededor de 30.000 años.

6.10 El trabajo de la jerarquía planetaria en la envoltura etérica

¹Uno de los principales objetos de esfuerzo en la época actual por parte de los hermanos mayores es estimular, purificar y coordinar la envoltura etérica. La envoltura etérica no es sólo el transmisor de prana sino también el medio para todas las energías que estamos considerando. Su importancia aumentará, lo que es evidente a partir de los siguientes hechos:

²1. Dado que la envoltura etérica es de materia física, la adquisición de conciencia etérica (L.A.: etérica objetiva) es el siguiente paso hacia adelante para el género humano. Esto se demostrará al comienzo como la capacidad de ver etéricamente y de percibir la materia etérica.

³L.A.: También será más fácil para las personas constatar la corrección del hilozoísmo tras haber adquirido conciencia etérica objetiva.

⁴2. La envoltura etérica es el campo de exploración inmediatamente por delante para los científicos modernos. En diez años, muchos profesionales médicos la reconocerán como un hecho de la naturaleza. (Comentario de H.T.L.: lo cual no significa que sea aceptado).

⁵3. La mayoría de las enfermedades que el (cuerpo físico =) organismo sufre en la actualidad tienen sus raíces en la envoltura etérica. Existen pocas, si acaso, enfermedades puramente (físicas =) orgánicas. La enfermedad tiene su origen en condiciones emocionales y etéricas.

⁶4. La visión y el oído emocionales seguros y sanos dependen de la purificación de la envoltura etérica.

⁷5. Las emanaciones etéricas de los hombres pueden ser grandes contaminantes. Por lo tanto la purificación de la envoltura etérica dará por resultado un género humano más saludable.

⁸De ahí la importancia de la envoltura etérica. Hay otras muchas razones que se recalcarán más adelante. Al comenzar a formar sus ideas, sin embargo, entra en la sabiduría adherirse a amplias generalizaciones hasta que todo el tema haya tomado una forma clara en la mente (L.A.: antes de intentar captar los detalles).

⁹El trabajo de la jerarquía planetaria sobre la envoltura etérica, sin embargo, no se limita sólo a las envolturas etéricas de los hombres. Es un proceso planetario. La envoltura etérica de la tierra misma está siendo sujeta a un estímulo y vitalización definidos. Esta vitalización se está intentando de tres maneras:

¹⁰1. La entrada del séptimo rayo causa un aumento de la frecuencia de vibración de los átomos (etéricos =) físicos. Esto no será un cambio repentino y violento, sino tan lento y gradual que el hombre lo reconocerá sólo con el paso de los siglos.

¹¹2. Ciertas fuerzas emocionales influyen la envoltura etérica (L.A.: etérica planetaria) de manera que la estructura interna del átomo cambia lenta pero definitivamente. La conciencia de otra de las espirales es despertada. (H.T.L.: la tercera; L.A.: H.T.L. cuenta desde arriba; por lo general esta espiral es llamada la quinta cuando se cuenta desde abajo).

¹²3. El tercer departamento de la jerarquía planetaria (el departamento del mahachohan) usa uno de los poderosos talismanes del séptimo rayo.

¹³En todo lo que se ha dicho aquí sobre las envolturas etéricas de los hombres y sobre la envoltura etérica del planeta, el punto crucial de toda la situación reside en el hecho de que los cinco rayos (L.A.: energías departamentales) activas en esta época tienen al séptimo rayo como su rayo predominante. El séptimo rayo es el rayo que controla lo etérico y a los devas de los éteres. Controla (el séptimo subplano =) la séptima clase molecular (de todos los planos =) de todos los mundos del sistema solar, 43–49, pero domina en esta época la séptima clase molecular del mundo físico (la física sólida, 49:7). Estando también en el cuarto eón, cuando un rayo entra, tiene también una influencia especial sobre la cuarta clase molecular. Obsérvese como esto trabaja en este momento en los tres mundos inferiores:

¹⁴1. El cuarto éter o éter inferior (49:4) será la siguiente región de la conciencia física. La materia etérica será visible para cada vez más personas en el futuro.

¹⁵2. La cuarta región del mundo emocional (48:4) alberga a la mayoría de gente que ha dejado la vida física.

¹⁶3. La cuarta región mental (47:4) es la región del devachan.

Nota a 6.10.16: La palabra “devachan” no guarda relación con la palabra “deva”, como mucha gente cree. Devachan es tibetano y significa “la (condición) llena de alegría”. (Esto también muestra la relación entre mentalidad y alegría). La palabra se escribe འདྲེན་ཅན་, que en el dialecto de Lhasa se pronuncia de-wa-chen, con de como en “demás” (e abierta corta), wa como ua en “guapo” y chen como en el inglés “channel”. Por el contrario, deva es sánscrito y significa literalmente “el que brilla” (los devas son seres brillantes), el sonido e de esta palabra es cerrado como la é francesa en été, no habiendo un sonido equivalente español exacto. La raíz de esta palabra es el verbo div que significa “brillar”; además la misma raíz que en la palabra dyaus, que significa cielo y se relaciona con el griego Zeus (forma antigua: Dyeus) así como con el latino Jupiter (Dyeus-piter, “padre cielo”).